



**SOZIOLINGUISTIKA
KLUSTERRA**

**Euskarazko komunikazio-
kanpainak hobetzeko ikastaroa**

**Euskara teknikarien prestakuntzarako
jarduera**



EUSKARAZKO KOMUNIKAZIO-KANPAINAK HOBETZEKO IKASTAROA

SARRERA

Burura eramaten diren kanpainak ebaluatzeko bitarteko eta jakintza aldetik hutsuneak nabaritu dira. Horrek, sarri, itsu-itsuan jokatzeko sentrazioa sortzen du, eta kanpaina horien kalitatea hobetzeko funtsezkoa den informazioa faltan sumatzen da. Beste modu batean esanda, euskararen erabilera sustatzeko helburuarekin abian jartzen diren komunikazio-kanpainen eragina nolakoa den aztertzea ezinbestekotzat jotzen da aurrerantzean eraginkortasuna handiagotu nahi bada. Kanpaina horiek, jakina, erakunde publikoek jartzen dituzte abian euren euskara planen barnean, baina, bestelako erakundeek ere -pribatuek zein sozialek- hartzen dituzte euskara sustatzeko ekimenen ardua.

Dokumentu honetan aurkezten den egitasmoak kanpaina horien ebaluaziorako eta hobekuntzarako tresna izan nahi du. Egitasmoak, beraz, *Euskarazko Komunikazio-Kanpainak Hobetzeko Ikastaroa* proposatu nahi du.

IKASTAROAREN HELBURUA

Euskarazko Komunikazio-Kanpainak Hobetzeko Ikastaroak honako helburua du:

Euskararen normalkuntza helburu duten komunikazio-kanpainen eragina hobetzeko tresnak eskuratzea. Helburu horrekin, komunikazioan





SOZIOLINGUISTIKA
KLUSTERRA

elkarreraginean ari diren elementuak sakon aztertuko dira, eta aldi berean ebaluazioa egiteko gaitasuna eskuratzeko baliabideak eskainiko dira.

NORI ZUZENDUA

Euskarazko Komunikazio-Kanpainak Hobetzeko Ikastaroa euskara normalizazioan diharduten udal teknikariei zuzenduta dago, hala nola, euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko helburuarekin komunikazio-kanpainak diseinatzen dituzten bestelako eragile sozialei ere.

Lehen ikastaro honetako hartzaileak izan daitezke, beraz, honakoak:

- Administrazio Publikoko Euskara Teknikariei
- Euskara Plangintzen diseinuan eta garapenean ari diren gainerako teknikariei
- Euskararen normalkuntzan lanean ari eta komunikazio kanpainak abian jartzen dituzten eragile sozialei

ANTOLATZAILEAK

Soziolinguistika Klusterra. Euskal Soziolinguistika lan esparrua duen erakundea.

<http://www.soziolinguistika.org/>

Digitalak: Ikus-entzunezko ekoizpenetan berezitutako enpresa, euskal komunikazio-kanpainetan eskarmentu handia duena. <http://www.digitalak.com/>





**SOZIOLINGUISTIKA
KLUSTERRA**

Arista: Komunikazio-kanpainen diseinu eta garapenean eskarmentu handiko enpresa. Haien azken lanen artean daude Guggenheim-Bilbao museoaren kanpaina eta UPV/EHUkoa. <http://www.arista.es/>

Irakasleak:

Komunikazio arloan: Iker Estala

Sorkuntza arloan: Ainara Martin

Interaktiboan: Amaia Arozena

LEKUA

Ikastaroa Donostian burutuko da ARISTA enpresak duen egoitzan:

Portuetxe kalea 24, 20018 Donostia

IKASTAROAREN AZTERGAIAK

Aipaturiko helburuarekin, beraz, ikastaroan landuko diren gaiak komunikazioan eraginkorrak diren aldagaien ingurukoak dira. Horien artean garrantzi berezia dute honako hauek:

- Komunikazioa burutzeko gailuak, euren berezitasunak, batez ere, euskararenak.
- Funtsezko eta oinarrizko komunikazioa; abiapuntua zein den, zein bitarteko erabiltzea komeni den eta kontuan hartu beharreko bestelako osagarriak ere aztertuko dira.



- Komunikazioa garatzeko produktuak, eta sorkuntza eta irudimenaren garrantzia; aukera desberdinak aztertzea, eraginkorra izatearen beharraz, kostuaren eta onuraren arteko oreka, garestia edo merkea zer den aztertzea.
- Komunikazio tresnak aztertzea. Euskarri mota, teknologia berrien garrantzia: web guneei errentagarritasuna bilatzen, doako erreminten eraginkortasuna neurtu, areagotu eta baliatu.

IKASTAROAREN EGITURA ETA METODOLOGIA

Ikastaroak izaera trinkoa izango du lau orduko lau saiok osatzen baitute, astean behineko maiztasunarekin. Oro har, beraz, hilabetearen buruan amaituko da.

Metodologiaren aldetik, batez ere, praktikaren azterketa –praktikoan- oinarrituko da. Hau da, eduki eta kontzeptu teorikoen azterketek ikastaroaren ehuneko 15a osatuko dute, hainbat kontzeptu teoriko ezinbesteko diren neurrian soilik. Hortik aurrerako edukia ikuspegi praktikoaren bitartez baliatuko da, maila teorikoa ere jorratzeko. Metodologia praktiko hori bi bidetik abiatuko da; alde batetik, jada hasi edo burutu diren kanpainen azterketa eginez, eta bestetik, kanpaina berriak diseinatzeko tresna praktikoak planteatuz.

Beraz, **ikastaroaren egitura orokorra** honako izango da:

Lehen saioa (4 ordu):

- Komunikazioaren aldagaien azterketa eta haien berezitasuna. Arreta berezia jarriko da euskararen kasuan agertzen diren ahulgune eta indar guneetan.
- Oinarrizko komunikazioan eragiten duten faktoreak.

Briefing kontzeptua eta berori ondo diseinatzearen garrantzia. *Briefing*-a komunikazio-kanpaina oinarritu behar den dokumentuari deitzen zaio publizitate



arloan. Bertan, ingurunea, helburua, xedea eta bestelako eragileen definizio zehatza egitea da.

- *Briefing* egoki bat egiteko urratsak, ezinbestekoa baita kanpainak ahalik eta arrakasta handien aizan dezan.

Lehen saio honetako edukiak eta kontzeptu praktikoak barneratzea beharrezkoa da ondoren egingo diren ekienak burutzeko, izan ere horren mende egongo baitira.

Bigarren saioa (4 ordu):

- Komunikazio-kanpainen produktuak sortuko dira. Horretarako sorkuntza maila eta irudimena landuko dira. Aukera desberdinak aztertuko dira eta kasuan kasuko erabakiak hartzeko zerk izan behar lukeen lehentasuna ikusiko.
- Komunikazio-kanpainen kostua eta errentagarritasun kontzeptuak landuko dira adibide errealekin. Itxuraz garestia dena, zergatik da errentagarria? Aldiz, kanpaina merkeek beti merezi dute?
- Eskura dauden baliabideekin kanpaina errentagarrienak diseinatzeko *briefing*-aren garrantzia eredu errealekin ikusiko da.

Hirugarren saioa (4 ordu):

- Komunikazio-kanpainaren aztertutako elementu horiek guztiak erreminta interaktiboetara nola egokitu aztertuko da. Erakundearen edota udaletako webguneak zer-nolako aukerak eskaintzen dituen aztertuko da, doaneko bideek herritarrengan heltzeko modu pertsonalizatuak azertu.

Laugarren saioa (4 ordu):

- Bi lan-saio izango dira:
 - o Lehen partean: Norberaren esperientzia ikastaroan jasotako tresnekin alderatuko da. Sortu diren zalantzen eta kezken inguruan lan saioa



osatuko da mahai-inguru formaturekin. Ikastaroaren ondorioak aterako dira esperientzia praktikoan oinarrituta,

- Bigarren partean: Ondorioak kontuan hartuta etorkizunean garatu daitekeen prestakuntza eta ikerketa-lerroei buruzko planteamendu berria.

PARTE-HARTZAILE KOPURUA

Euskarazko Komunikazio-Kanpainak Hobetzeko Ikastaroaren izaera praktiakoak baldintzatzen du ikasle kopurua. Ikastaro bakoitzean gehienez 20 laguneko lan-taldeak eratuko dira.

IKASTAROAREN PREZIOA

- *Euskarazko Komunikazio-Kanpainak Hobetzeko Ikastaroaren* matrikularen prezioa 200 €koa izango da ikasle bakoitzeko.